

CANADA

L’arbre qui dit merci

Après l’explosion de Halifax en 1917, Boston a envoyé de l’aide en urgence. Chaque année, la Nouvelle-Écosse dit merci avec un arbre.

OÙ	Halifax, Nouvelle-Écosse
QUI	Les habitants de Boston, qui ont envoyé de l’aide à Halifax, et ceux de la Nouvelle-Écosse, qui disent merci chaque année
QUAND	De 1917 à aujourd’hui

4 min de lecture

PREMIER CHAPITRE

L'histoire

Le matin du 6 décembre 1917, deux navires sont entrés en collision dans le port de Halifax, une ville du Canada. L'un transportait des explosifs. Il a pris feu. Une foule s'est rassemblée pour regarder. Puis il a explosé.

Ce fut l'une des plus grosses explosions provoquées par l'homme, avant la bombe atomique. Environ 2000 personnes sont mortes. Environ 9000 ont été blessées, beaucoup par des éclats de verre. Des centaines ont perdu tout ou partie de la vue. Plus de 1500 bâtiments ont été détruits.

De l'aide dans le blizzard

Boston et Halifax faisaient du commerce ensemble depuis les années 1700. Le lendemain de l'explosion, un blizzard a frappé et ralenti l'aide des autres villes. Mais un télégramme, un message envoyé par fil, est arrivé à Boston, aux États-Unis. Cette même nuit, des équipes médicales sont parties en train.

Le train transportait 30 grands médecins et chirurgiens, 70 infirmières et le matériel d'un hôpital de 500 lits. Il a avancé dans la neige.

Boston a aussi réuni plus de 100 000 dollars en une heure, selon un article. Un orchestre symphonique a donné un concert au profit des sinistrés. L'État du Massachusetts a donné plus de 750 000 dollars.

> **La plupart des Néo-Écossais aiment et se souviennent de l'aide que Boston nous a apportée il y a 104 ans.**
>
> SANDRA JOHNSTON, QUI DIRIGE LE PROGRAMME TREE FOR BOSTON, CITÉE PAR CBS NEWS EN 2021

1917
l'année de l'explosion de Halifax

2 000
morts, environ

1971
l'année où le cadeau annuel de l'arbre a commencé

Un arbre chaque année

La Nouvelle-Écosse est la province canadienne qui entoure Halifax. Elle n'a pas oublié. Le cadeau annuel a commencé en 1971. Chaque année, la province envoie un arbre de Noël à Boston.

L'arbre est une épinette d'environ 45 à 50 pieds de haut. Le public peut proposer des arbres. On en choisit un, on le coupe et on l'envoie à plus de 600 miles, jusqu'à Boston. Là, on l'illumine sur Boston Common. La responsable du programme garde une liste d'environ 15 arbres pour l'avenir. En 2021, l'arbre avait 60 ans et 48 pieds de haut.

Les producteurs d'arbres qui ont lancé ce cadeau espéraient aussi vendre plus d'arbres. Mais il est devenu un merci annuel. Plus d'un siècle après, on se souvient encore du train arrivé cette nuit-là.

Le fil des événements

- **1917** L’explosion de Halifax. Boston envoie un train de secours la même nuit.
- **1971** La Nouvelle-Écosse commence le cadeau annuel de l’arbre.
- **1976** Le gouvernement de la province reprend le cadeau.
- **2021** La Nouvelle-Écosse envoie à Boston une épinette de 48 pieds.

DEUXIÈME CHAPITRE

Ce qui la rend spéciale

Le merci a duré plus d’un siècle après la catastrophe. L’aide d’une seule nuit est encore remboursée chaque hiver.

Il est né en partie pour vendre des arbres, et il est quand même devenu une vraie gratitude. Les belles choses commencent souvent pour des raisons mêlées.

NOTRE POINT DE VUE

Une bonté faite dans l’urgence, en plein blizzard, peut être gardée en mémoire pendant cent ans.

TROISIÈME CHAPITRE

Ce que nous pouvons apprendre

1 Agissez vite quand il faut aider

Boston a envoyé un train la nuit même où l'appel est arrivé.

À essayer : Quand quelqu'un demande de l'aide, faites une chose utile dans l'heure.

2 Donnez ce que vous pouvez

Boston a envoyé des médecins, des infirmières, du matériel, de l'argent et un concert.

À essayer : Listez trois choses que vous pourriez donner : du temps, une compétence ou de l'argent. Offrez-en une.

3 Dites merci, et redites-le

La Nouvelle-Écosse remercie Boston chaque année, pas une seule fois.

À essayer : Remerciez quelqu'un qui vous a aidé il y a longtemps, et dites-lui ce que cela a représenté.

4 Faites du souvenir un rituel

Un arbre chaque année garde l'histoire vivante pour les nouvelles générations.

À essayer : Choisissez une date chaque année pour remercier une personne ou un groupe qui vous a aidé.

UNE IDÉE À RETENIR

Un merci dit chaque année peut durer plus longtemps que le malheur auquel il répond.

Sources (en anglais)

The Canadian Encyclopedia
Halifax Explosion

CBS News
Tradition behind Boston Common's Christmas tree has endured decades and a pandemic (2021)

Mental Floss
Why Nova Scotia Sends Boston a Christmas Tree Every Year (2015)

Note de vérification : Les sources s'accordent sur l'essentiel et diffèrent sur des détails. Morts et blessés : la Canadian Encyclopedia donne 1 946 morts et 9 000 blessés ; CBS News donne environ 2 000 morts et environ 9 000 blessés ; Mental Floss dit que plus de 1 500 personnes sont mortes sur le coup ; le récit dit environ 2 000 et environ 9 000. « Des centaines ont perdu tout ou partie de la vue » suit la Canadian Encyclopedia (des centaines d'aveugles ou de malvoyants) ; CBS News compte près de 600 personnes soignées pour des blessures aux yeux. Dégâts : la Canadian Encyclopedia dit que plus de 1 500 bâtiments ont été détruits et 12 000 endommagés, et que 25 000 personnes se sont retrouvées sans abri ou sans abri correct ; Mental Floss dit que plus de 1 600 maisons ont été détruites et 6 000 personnes laissées sans abri ; le récit ne donne que les 1 500 bâtiments de la Canadian Encyclopedia. « La plus grosse explosion provoquée par l'homme avant la bombe atomique » suit CBS News (la plus grosse jusqu'à Hiroshima) et Mental Floss (la plus grosse explosion non nucléaire). Le commerce entre Boston et Halifax depuis les années 1700 vient de Mental Floss. L'aide de Boston : CBS News dit que des équipes médicales sont parties cette nuit-là dans la neige après un télégramme ; Mental Floss donne le contenu du train (30 médecins et chirurgiens, 70 infirmières, une unité d'hôpital de 500 lits) et dit que plus de 100 000 dollars auraient été réunis en une heure, un concert au profit des

sinistrés du Boston Symphony et plus de 750 000 dollars du Massachusetts ; la Canadian Encyclopedia confirme que des secours ont été organisés à Boston, sans donner ces chiffres. Le récit ne donne aucune date d'arrivée, car les comptes rendus diffèrent. L'arbre : CBS News dit qu'un premier arbre a été envoyé l'année suivant l'explosion (1918), puis en 1971 et chaque année depuis ; Wikipedia dit qu'un arbre a aussi été donné en 1971 et chaque année depuis, que le cadeau annuel a été lancé par un groupe de producteurs de sapins de Noël du comté de Lunenburg pour promouvoir les exportations d'arbres autant que pour remercier Boston, et que le gouvernement de la province l'a repris en 1976 ; le récit dit que le cadeau annuel a commencé en 1971 et ne prétend pas qu'il y ait eu un arbre en 1918. La taille de l'arbre (environ 45 à 50 pieds), les propositions du public, la distance de 600 miles, la liste d'environ 15 arbres futurs, l'arbre de 2021 (60 ans, 48 pieds) et la citation viennent de CBS News. La citation est de Sandra Johnston. « Illuminé sur Boston Common » vient de CBS News et de Wikipedia. Les passages marqués « Notre point de vue » sont des interprétations. Tout le reste provient des sources ci-dessus.